

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

**Kiadóhivatal:**

Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, nyitlerek és hirdetések.

Telefon szám 34.

# MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:

Egész évre . . . . . 8 kor.

Fél évre . . . . . 4 kor.

Negyed évre . . . . . 2 kor.

Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetések jutányosan számíthatnak.

NYITLÉR PÓTLISZÁRA 50 FILLÉR.

Feloldó szerkesztő:  
**ZRINYI KÁROLY.**

Főszerkesztő:  
**MARGITAI JOZSEF.**

Kiadó és lapkiadós:  
**STRAUSZ SANDOR.**

## Kerelem megyénk új főispánjához.

Méltóságos Főispán úr!

A legnagyobb örömmel olvastuk a Muraközben közölt székfoglaló beszédét. Igaz magyaros szív megnyilatkozását láttuk benne. Kiolvastuk belőle, miszerint Méltóságod széleskörű tudásának egész lárbázát, férfiúi tetteirenek egész teljességét megyénk szolgálatára akarja szentelni. Örülünk ennek, mert nekünk ilyen vezetőre van szükségünk.

Ne vegye azonban Méltóságod szerénységre, ha mi hamarosan, ahogyan főispáni székét elfoglalja, a mi ügyeinkre tereljük b. figyelmét. Nem önzésből tesszük, hanem a közügyekért.

Zalamegye délnyugati sarkában csendesen húzódik meg a mi kis felszigetünk. Lakói többnyire horvát anyanyelvűek. Csendes, becsületes nép ez. Viseletében, modorában szerény, munkájában szorgalmas, szívében megvan a hajlandóság minden szép és nemes iránt. Nyugodt lélekkel mondhatjuk, hogy hazafiás érzések töltik el szívét, bárha sokan nem értik is nyelvünket. Ennek a népok az érdekében emeljük fel szavunkat s kérjük nagybecsű pártfogását.

Népünket általában egészségesnek nem mondhatjuk. A trachoma s helyenkint a görvélykór igen sok muraközi embernek okoz keserű perceket. Van ugyan némi óvóintézkedés, de ez kevésnek bizonyul. Alázattal kérjük Méltóságodat, kegyeskedj közreműködni, hogy minél több, minél célszerűbb intézkedések tétessenek e bajok gyógyítására. Kegyeskedj közbenjárni a kormánynál, hogy az évek óta vajdó csáktornyai kózház mielőbb tető alá jusson, hogy a muraközi beteg ne legyen kénytelen órákig tartó ko-

csikázás után a muraszombati, kanizsai vagy varasdi kórházba menni.

Megegyünk apostoli szorgalmi tanfelügyelője, amennyire az állami hozzájárulás engedte, gondoskodott Muraköz tanügyéről. A munka azonban még koránsem befejezett. Akárhány iskola van, hol az iskolaépület nem megfelelő. Állami iskolák, melyek a diadalmas magyar kultúrát képviselik itt a határszélen, részben szalmafedésű parasztkonyhókban kénytelenek meghúzódni az állam szűkmarkúsága miatt. S emezek a bérhelyiségek, sem több, az állami tulajdonát képező iskolaépület, nem felelnek meg a követelményeknek. A drávidósi iskola szűk s a követelményeknek annyira nem felel meg, hogy az iskolagyerekek egyrésze a szomszéd novoselői horvát iskolába kénytelen iskolába járni. A szászkói tankötelesek kiszorultak a nagylalusi iskolából s így iskola nélkül nevelkednek fel. Akárhány helyen sok a gyermek, s így tanóról szaporításra volna szükség. A szegény gyermekek ingyen könyvet való ellátása igen sok helyen anyagi akadályokba ütközik. Tudunk több helyet, hol ijeszgi egyesület, dalárda létesülne, ha bizonyos mértékű anyagi segítségben részesülne. Az intelligenciában megvan a kedv, a hajlandóság a nép kulturális vezetésére, de azt a megye anyagi és erkölcsi támogatása nélkül nem képes úgy végrehajtani, mint ahogy azt a körülményekhez képest végre kellene hajtani.

Zágrábról hol burkoltan, hol nyíltan mérgezett nyilatokat lödöznek felénk. A Cirill és Metód egyesület, egynemű politikai párt sarkalatos programjaitknak ismerik Muraköznek Horvátországhoz való csatlóását. Céljuk elérése érdekében felhasználják mindent és mindenkit.

A magyar állameszme, a muraközi nép erkölcsi és anyagi haladásának nevében kérjük Méltóságodat, szenteljen Muraköznek is egy kis fáradságot. Tegye lehetővé, hogy a gyermekek itt kellő számú iskolában tanulhassák meg szeretni a magyar hazát s a derek tanítói kartól sajátíthassák el az erkölcsi és anyagi boldogulás titkait.

— ma.

## A nőegyesület köréből.

A helybeli ker. nőegyesület f. hó 14-én tartotta meg rendes közgyűlését Szilágyi Györgyné alelnök előnökle alatt. Ez egyszer a közgyűlést halasztás nélkül lehetett megtartani, mert a tagok nagyobb érdeklődést tanúsítottak az egyesület iránt, mint egyébkor, s halározatképes számban jelentek meg.

A közgyűlésen előterjesztett jelentésből kifolyólag megtudtuk, hogy a nőegyesületnek tavaly 93 tagja volt, hogy a bevétel 145435 s a kiadás 1443 K-t tett ki. Az egyletnek ez idő szerint 6694 K 83 f. vagyona van.

A nőegyesület a kifejtett jötekből havonta 32 szegényt részesített állandóan havi segélyezésben, rendkívüli segélyt 4 ízben gyakorolt. A karácsonyi gyűjtés pedig 25448 K-t eredményezett, mely összegből 23 öreg asszony 1—1 negyed ölt tűzfűt, s 18 iskolás gyermek 1—1 pár telet lábbelit kapott.

A tisztújítás során elnök lett özvegy Bernyák Károlyné, aki az ismételt megválasztást megköszönve, a nőegyesületi tagok támogatását kérte. Alelnöknek újból Szilágyi Györgyné, pénztárosnak ismételve Martincsevics Júlcsa áll. övönöst s tükárnak B. Gedra Gyula polg. isk. tanárt választották meg egyhangulag. A választmányba beválasztottak: Bellák Józsefné, özv. Czvetkócs Antalné,

## Betyarvirtus.

Ira: Balázs József.

(Utánnomás tilos).

Szeretem azt a vidéket, amelynek minden része elbűvölő és vonzó. Szeretek kóborolni a Balatonpart ismeretlen útjain s gyönyörködni síma tükreben.

Elfogott a kóborlás vágya s neki indultam az erdőnek. Az erdő a Bakony egyik nyulványa s tulsó fele már teljesen benyúlik a Bakony kelles közepébe.

Az erdő szélén van egy korcsma. Régi módú ambitus vendéglő. Öreg benne a korcsmáros, igen öreg.

Mikor beléptem, vendég nem volt benne. Közel a sötétséghez telepedtem le s a korcsmáros mindjárt mellém ült. Az ablakon mélyen beláttam az erdőbe vezető úton és jó mélyen egy kőpad látszott.

Gyorsan megbarátkoztunk és én arra kértem az öreget, mondjon el valamit a régi jó időkbelől, mikor még Patkó Pista volt a vidék fejedelme, a Balatonpart királya.

Az öregnek felszállt a szeme, s meglátszott rajta, hogy kedvében járak kérésemmel.

Bizony kedves uram, szép idők voltak azok, nagyon szép idők. Akkor is én voltam a korcs-

máros. Nem egy betyár itt mulatta ki magát utójára; mert erre felé csak akkor jött a betyár, ha nyugodtan istenigazából akart mulatni, avagy, ha túldulról ide kényszerítették a pándurszuronyok. Nem egy betyárnak ez volt utolsó állomása, mert inkább neki ment a Balatonnak, miután meggyezendőkére kerüljön.

Magam is elcsavarogtam velük sokszor s számtalanszor menedéket találtam házámban.

Igaz őlt, rabolt ez a nép, de azért volt benne becsület, nagy becsület s igen jó szív, amit a gazdagoktól elvett, odaadta a szegénynek. Nem is tudják azt most a módos urak, milyen is volt az a betyárbecsület!

Láttam, az öreg erre akar kilyukadni, tehát felkértem, mondjon el egyet.

Az öreg nem sokáig kéréte magát és a következő történetbe kezd.

Ott látja uram az erdő mélyében a kőpadot, arról mesélke majd.

Egy szép nyári éjjel már mélyen aludtam, midőn ablakomon kocogtatnak. Megszékltem, semmi különös eset nem volt látsni náam. Felköttem és kinéztem. Láttam Rög Vendel, Patkó Pista embere, falhoz lapulva az ablak alatt áll. Gyorsan kinyitottam az ajtót s beengedtem a legényt.

Adjon Isten, János látvány, mondja, bocsásson meg, hogy így későn háborgatom, de tudja kegyelmed, betyár nem szokott nappal sétálni. Fontos

dolgom akad erre s kigyelmednél akarok néhány perc-t tölteni.

Hozott Isten öcsém, csak kerülj beljebb és halljuk mi rossz fát akarsz megint a tűzre tenni. Semmi rosszat öreg, hanem jót, felel a betyár.

Most jövök a mogorósi tanya felől és smint csendesen haladok a pajta mellett, hallok csendes beszélgetést.

Pütlek s hallom, tisztán kivettem a fiatal gróf és Nagy Veron hangja volt. Nagyon meglepődtem s ne hogy tévedjek, a gerendák között csendesen késemmel rést vágtam s a hold fényénél tisztán láttam a fiatal gróf és Nagy Veron alakját.

Figyelm! A gróf magához szorítja a fiatal leányt s édes szavakkal csáblgatja. Azt mondja, Veronkám gyere velem, jobb dolgod lesz, mint a legényed mellett, nem kell dolgoznod, jó módban fogsz élni s én szeretni foglak.

Úgy! gondoltam magamban, úr, hát úgy csáblgatja a szegény becsületes ember menyasszonyát. No megülj puzember!

Tovább figyeltem. A leány szabadkozott s azt a gróf oly véden, oly csáblgat, oly egyszeresen beszél, hogy nem csodálom, hogy ennyi ostrom után a leány engedett.

Tisztán hallottam, amint megbeszéltek: holnap, azaz mint ma, pontban éjjelkor, az erdőbe vezető út kőpadján, azon, amely ide látszik, találkoznak és a gróf köcsijét elviszi.

özv. Di-trich Jánosné, Hajos Józsefné, özv. dr. Kráchovetz Ignácné, Mencsey Károlyné, Mesterich Aladárné, Pálya Mihályné, Pethő Jenőné, Szilágyi Józsefné, Zakál Henrikné (régiek); Beszterczey Gaborné, Dobosy Elekné, Fejér Jánosné, Grész Ernőné, Prostenik Gusztávné és Zrínyi Viktorné (ujak).

## KÜLÖNFÉLÉK.

### Nénémek.

Megint hívtok édes néném, / En a házat bohó ésszel  
Hívtok hazafelé, / Iskoláknak voltam,  
Azt írod, hogy menjünk mi a / Naptól fénylő kicsi formát  
Széke Tisza mellé. / Sóvárgóra néztem.

Ingadozó sátorunkat / S'oh istenem! Hogy ki-  
Tegyük le mellétek, / vántamj  
Jobb dolgunk lesz, jobb le- / Ha én ott lehetnék,  
vegéj! / S abban a szép iskolában  
Élünk mi felétek, / Tanító úr' lennék.

Álmaimban édes vérem / És látott is gyenge lábam  
Úgyis otthon járok, / Jó soká utánna,  
Mint kis gyermek pajkos- / De a szálla végleg eltűnt.  
kodva! / Ki bírna nyomába?

Közvetek ugrálok. / Az én álmom is csak  
És ti óvtok, dédelgetek, / olyan,  
Éppen úgy mint régien, / Mint a délibábunk,  
Hancsúrozunk s nevetgélünk / Tova tűnik s utánna már  
Minden semmisségen. / Hiába kiáltunk.

Azután meg, mintha kánn a / Im helyette édes néném  
Rónaságon állnánk, / Megvan a valóság,  
Ispilángot játszadozva / Előttem ül idegenben  
Délbábót várnánk. / Egy csomó apróság.

Föl is tűnik. Nézd! Nézd / Ugy-e az már vétek volna,  
öccse? / Ha itt hagynám őket?  
Örömmel kiáltod. / Édes hazánk szép nyel-  
Nini nézd csak! Milyen / vétélj  
ház az? / Elvonná kedvüket.

Ilyet már ki látott?!

Most pedig az üdvözlétem  
Add át a Tiszánknak,  
Meg a nyáron ott a pusztán  
A szép délibábunk.

### Szatmáry Sándor.

— **Kinevezés.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter a drávidósi áll. iskolához Zubcsek Gyula okl. tanfőt kinevezte

— **Halálozás.** Molnár Gáspár, az állalános Gazsi néven ismert helybeli meszáros, múlt vasárnap reggel 50 éves korában meghalt. A holdgull, ki rövid betegség után költözött a másvilágra, bánatos özevgyel hagyott maga után. Hétfőn d. u. 3 órakor volt a temetése. Nyugodjék békeben!

A dolog meglepett, mert Nagy Veron becsületes leány volt. Tudja öreg, ki az a Nagy Veron? Takács Tóni, lejobb barátom menyasszonya. Tóni most el van Somogyba aratni, hát a gézengúz felhasználja az alkalmat s el akarja csábítani a szemrevaló leányt. De megállj nagy uram, elrontom a gusztyusodat.

Most 11 óra van, tehát van még egy óra. Ide jöttem János bácsi, engedje meg, hogy egy kis időt eltöltsek, nehogy találkozzam valakivel. Ha kimentem, fekdőjék le csak szépen és zárja be jól az ajtót s ami a fő, semmit sem hallott, semmit sem látott.

A hold a somogyi hegyek mögé bujt s teljesen sötét lett. Rigó Vendel elbucszott, csendesen kiszurrant a kocsimárból és elveszett a sötétségben.

En nem tudtam elaludni, figyelem, mi fog történni. Vagy félóra múlva kocsis haladt el ablakom előtt. A gróf kocsija volt. Összeszorult a szívem, aljapban sajnáltam a szegény fiatal embert. 10 perc múlva lövest hallottam. Vendel elvezette dolgát.

Mánap halva találták a fiatal gróft. Átlőtt halántékán, mellette a pisztoly a padon feküdt. Azt mondták öngyilkos lett.

Négy hétre az eset után nálam mulattak a betyárok. A Vendel elmondta a folytatást.

— **Évforduló.** A Csáktornyavidéki lakarekpenztár alapítói évfordulóját szokás szerint január 15-én megünnepeleék. Akkor este gyűlte össze a lakarekpenztár igazgatósága, felügyelőbizottsága s tisztviselői a Zrínyi-szálló egyik termében, hogy az évfordulóról megemlékezzenek. A banket során a megjelentek Tóth István igazgató üdvözölték. Az igazgató Zrínyi Károly felügyelőbizottsági tag köszöntötte fel, majd abból az alkalomból kifolyólag, hogy az évforduló napján Tóth István házasságának 35-ik évfordulója volt: poharat emelt az igazgató nejeire is. A távollévő dr. Hajos Ferenc országgyűlési képviselőre, mint a lakarekpenztár ügyészeire, Tóth István igazgató mondott köszönetet. Ezenkívül pohárköszöntőt mondtak még a felügyelőkre, a két legrégebb igazgatósági tagra: Petrics Ignáca s Kelemen Imrere, a tisztviselőkre stb. A banket zenező mellett folyt le, a s hajnali órákig tartott.

— **Gyászhir.** Paller Gáspárt, a tarkashegyi áll. szőlőtelep felügyelőjét, súlyos csapás érte: meghalt felesége, szül. Simon Ilonka, akivel 9 évi boldog házasságot élt Paller Gáspárné f. hó 15-én hunyt el hosszas szenvedés után. A boldogultat férjén kívül még két árvaja is siratja. Béke hamvainra!

— **Nagykanizsa arenája.** Ismét beszélt magáról a nagykanizsai arenauőgy. Ezúttal Füredi Bela pécsi szinigazgató botlyagja a kérdést annyiban, hogy kéri a várost hogy a Kötsey-utcai arena telkét adják neki használatra mindaddig, amíg Nagykanizsán kőszínház nem épül. Füredi ennek fejében az arena épületét az igényeknek megfelelőleg jókarban tartaná. A tanács csak három évre véli az engedély megadását, de úgy, hogy a szinigazgató minden szezonban külön játszasi engedélyért tartozik folyamodni. Nagykanizsán egyébiránt erősen és komolyan foglalkoznak a kőszínház felépítésével. Az a vélemény alakult ki, hogy direkt megbízást adnak valamely műépítésznek, hogy a színház tervezetét elkészítse. A tanács ez alapon máris felhívta a mérnöki hivatalt, hogy javasoljon egy műépítést, akivel a tanács a színházi tervet elkészíttesse.

— **Hideg tél.** A december első harmada óta észlelt változékony esős idő, mely többször viharos jellegű is volt, f. hó 11-én hirtelen igen szigorú, hideg téli jellegű állott, ugyanarra, hogy 11-én — 22, 12-én 4-6 13-án 5-2, 14-én 9-1 15-én — 9-6 16-án

8-4 s 17-én már — 9-8 fok volt a nap hőmérséklet közepé. A hőmérséklet minimuma pedig 16-án — 12 fokkal jelentekett. Hogy a fordulatnak még léleesebb ki-nézése legyen, 16-án havazni is kezdett, ami másnap szünet nélkül folytatódott, úgy, hogy 18-án reggelre 16 cmnyi hóréteg borította a vidéket mire 19-ikén reggelre a hőmérséklet — 18 fokra szökkent fel. Ugyanaznap a hőmérséklet közepé — 9-1 C° volt ésa hőmérséklet — 13-2 C° is mutatott. A hirtelen beállott nagy hidegnek különösen az aggódo meszárosok és kocsmárosok örültek meg, mert jégzsúkségletüket sikerült az egész évre megszerezniök. Hordják is vigan a jeget s megtöltik velök jégvermeiket.

— **Bátor életmentő.** Folyó hó 10-én, reggel 8 óra után, a Dráva két vashidja közti innessó parton egy viruló lány belevetette magát a Drávába. A lányt már előbb figyelték a horvát partról Jalusics Ferenc varasdi utbiztos s mert gyanút fogott benne a lány gyanus viselete, atküldte a másik partra Bendekovics György elömnünkést egy Bujan nevű munkással, hogyha a lány sötét szándékot táplálna magában, akadályozzák meg annak kivételében. Ő maga pedig a vágóhidhoz sietett, hogy onnan a varasdi rendőrséghez be telefonáljon. Bendekovics csakhamar átlátott a szótlan s visszasielt az utbiztoshoz, hogy neki erről jelentést tegyen, a lányt pedig ezalatt Bujan társára bízta. Bujan faggatni kezdte a lányt, de ez kérdéseire nem reagált. Végre azonban átadott neki egy levelet, mely szándékát megmagyarázza, de már a következő pillanatban, malatt Bujan a levelet vizsgálta, már ott lubickolt a Dráva fagyos hullámaiban. Bujan a nagy ijedségtől szinte megdermedt, a váratlan eseményről gyökerel verték lábai. A lány szerencséjére azonban viszajött Bendekovics is, aki látva a vízben bugdácsló lányt, minden gondolkodás nélkül, élete kockáztatásával, úgy ahogy volt: téli kabátban, csizmában utána ugrott a lánynak s éppen jókor, mert a lány már fulladozott s csak a ruhája látszott ki a vízből. Bendekovics egy pár merész tempóval csakhamar elérte a lányt s míg egyik kezével ruháját megragadta, a másikkal evezve haláltmegvető erőfeszítéssel a part felé igyekezett. Már-már úgy tetszett, hogy a bátor életmentő is ott vesz a Dráva hideg hullámaiban, amikor segítségére sietett társa Bujan, aki megragadva Bendekovics ruháját, kifelé huzta mindkettőt a partra. Amikor a lány hosszas élesztgetés után magához tért, elmondta, hogy Kovacsics Mária a neve s hogy azért akarta elkövetni az öngyilkosságot, mert varasdi gazdája, Merfeld gróf, a szakácsnő és szobaleány megrágalmazására, szolgálatából hirtelen elbocsátotta s hozzá még becsukással is megfenyegette. Ez a rágalom és bánásmód oly súlyl nehezedett a szegény ártatlan 16 éves lány lelkületére, hogy inkább a Drávába vetette magát, sem hogy továbbra is meghurcolják. Hogy a fel-tűnően egész lány valót állított, kitűnik a levélből is, melyben stajerországi szüleitől és testvéreitől érzékenyen elbucszik. A levelet, mely verssorokban van írva, lapunk horvát részében egész terjedelmében közöljük. Amely tragikus a leány sorsa, ép oly lélekemelő Bendekovics György hősiess elszántsága. Ajánljuk a drávacsányi bátor életmentőt a járási hatóság szives figyelmébe.

— **Állatvédelem télen.** Gondoskodjunk elsősorban munkás állataink s kivált lovaink védelméről. Patkoltassuk a téli sikos utra édes sarku patkókkal. Jeges ut, havazás

Kiosonva a kocsimárból, a pad mögé, egy fa tövében elhelyezkedett. Majd midőn a kocsizőrejt hallotta, teljesen a pad mellé a bozódba bujt, hogy bevárja, míg a gróf megjön s letelepszik a padra.

A véletlen kedvezett neki, amennyiben a gróf elsőnek jött. Előbb körülnézett, azután kényelmesen elhelyezkedett a padon. Most Vendel a bozótból hirtelen kiugrott, a pisztolyt közvetlen közelről a gróf halántékának irányította s elűtötte; a pisztolyt a pad mellé dobta s maga a mogyorósi tanya irányában gyorsan elfutott. Az úton találkozott Veronnal, kit visszakergetett a tanya.

Sohasem tudta meg senki ezt a történetet s azt hiszem uraságod is titokban tartja. Lássá uram ilyen a betyárvirtus, a gazdagoktól ellop, a szegényeknek odaadja. De nemcsak pénz, hanem becsületet, boldogságot is.

• És tényleg Veront, ki alapjában szerette völegényét, annyira kijázanította ez az eset, hogy haláláig derék asszony volt boldogan élt urával. Az öreg, ki nehányzsr felhajított a jó badacsonyiából, az elbeszélés végén egészen extázisban volt, szemei ragyogtak s midőn elhallgatott, melán maga elé bámult s csendesen dudogatta ezt a nótát:

Bakonyerdő gyászban van  
Patkó Pista fogva van  
Patkó Pista fogva van.

esetén, kisebbsük a rakományt. Minden tulleherelés, állatkínzás 8 napig terjedhető elzárással és 200 koronáig terjedhető pénz büntetéssel sújtható. Ne hagyjuk munkás állatainkat a hidegben betakaitalanul hosszasan vesztegelni, hanem munka után igyekezzük velük az istállóba. Hűséges házőrőinket, a láncos kutyákat is vegyük védelmünkbe. Tatarozzuk ki télire óhajt, hogy szél, hó ne járhasa át a benne meghuzódó állatot, almozzuk jól benne s védjük meg lehetőleg kívül is a hidegtől, szalma borítékkal. Segítsünk a léli fagyos világban, a hóval borított területeken eleséggel, alig jutó madarakon is, állítsunk lel számukra védelt helyen etető asztalkákat s lássuk el azokat valamely oly olcsó, keverék eleséggel, amelyben minden ott megforduló madár-laj fellelheti a neki alkalmas ételt. Jó e célra rosta-aj gabona, keverve olajt tartalmazó magvakkal, asztalról lekerült hulladékokkal, hus-, szalonna-, zsír-, vagyú darabokkal. Végre, ha állatkínzásnak vagyunk tanui, lépünk közbe s kérjük a kihágót emberséges viselkedésre, amellyel védtelen, panaszkodni nem tudó állatainkat mint szinten érző lényekkel szemben is tartozunk.

**Börtönvizsgáló.** A varmegyei közigazgatási bizottság f. hó 9-én tartott gyűlésében megalkotta az egyes albizottságokat is. Ennek keretében az 1886. évi VI. t. c. 38. §-a értelmében a perlaki és csáktornyai kir. járásbírók fogházának megvizsgálására dr. Tarányi Ferenc biz. tagot küldte ki az 1912-ik évre.

**Állandó és nagy jövedelmet biztosító foglalkozás:** a pulyka, a lud és a kacsa okserű tenyésztése, mert bátran mondható, hogy a még nem okserű és céltalan tenyésztés is, a mai óriási baromfi és tojás árak mellett igen szép bevételt biztosít. Hazánkban, a hol minden talpaftányi föld alkalmas a baromfi tenyésztésre, még mindig nem ismerik azokat a fogásokat és utmutatásokat, a melyekkel a külföldön a baromfi tenyésztést a legjobban jövedelmező foglalkozások közé emelni tudták. Mert nálunk a pulyka, a lud és a kacsa tenyésztés még mindig nem érte el azt az általános felkarolást, a melyet ezen szárnyasok termékei után való nagy és állandó kereslet indokoltá tenne. A földművelésügyi miniszter külön is felhívta a közönséget a pulyka, lud és kacsa tenyésztés nagyobb mérvű gyakorlására. Két legújabb szakmunkának a »Pulykatenyésztés» és a Lud- és kacsa tenyésztés»-nek jutányosabb áron való megszerzésével ösztönzünk ezen állattajok tenyésztése iránti kedvet feléleszteni és ezért felkérésünkre e szakmunkák szerzője: Hrebly Emil gazdasági felügyelő Eperjesen, elhatározta, hogy ezen 2 szakmunkát 8 koronára beküldése után bérmentve küldi meg. Ajánljuk tehát mindazoknak, kiknek baromfi tenyésztésre alkalmas helyük van, ezen gyakorlati képes szakmunkáit beszerzését; ezekből a hasznos hajtó piaci árut adó baromfi tenyésztését, huzalását és értékesítését mindenki jól megtanulhatja.

**A Csáktornyai Korcsolyázó Egyesület** múlt vasárnapra hirdetett rendes évi közgyűlést ma, vasárnap délután 2 órakor tartja, mely a városház tanácskozótermében, amelyre a t. tagokat ezúton is meghívja az elnökség. Ezzel kapcsolatosan tudomásul adja az egyesület, hogy nem tagoknak a korcsolyázást nem engedi meg, az esetről-esetre fizetendő korcsolyázást tehát beszünteti. Akik emélfogva az Egyesület jól gondozott pályáján korcsolyázni szándekoznak, azt csak úgy tehetik meg, ha tagfelvételre jelentkeznek.

**Budapest** legújabb és legmodernebb szállodája Aczél Miksa által pazarul berendezett EXCELSIOR SZÁLLODA Rákóczi-ut 72 szám alatt. Minden szobában meleg és hideg víz, minden emeleten telefen, központi fűtés, lift. Szobák naponta 5 koronától feljebb kaphatók. Az árakba foglalítatik az angol reggeli, ruhavásalás, beretválkozás és ásványvíz. A pályaudvarok és színházak közelében. Villamos közlekedés minden irányban.

**Szerelmi családás.** Múlt szombat délután 2 óra körül egy varasdi lány ájtott egy rendőr lársaságában a Dráva innenső partjára, hogy barátóját, aki szerelmi csalódásból kifolyólag öngyilkosságot akart elkövetni, tellének kivételében megakadályozza. Az öngyilkosságot hosszás keresés után föltalál meg is találta a Dráva mentén álló malmok mögötti erdőben. A lány csakugyan be akart ugrni a Drávába, de mert a molnárak észrevették, az erdőben elbujt. A szerencsétlen lány egy borbélyba volt szerelmes, aki el is jegyezte, de amikor oltárhoz kellett volna vezetnie, cserben hagyta. E fölötti bánatában öngyilkos akart lenni az érzékeny lány, de hű barátója és a rendőr útjába kerültek, még melótt végzetes tettel kerestülvihette volna.

**Militelep szőlőskola,** Nagyösz terjedelme 500 kat. hold. Romániába, Szerbiába és Bulgáriában vannak föktelepei.

**Tüz.** Drávavásárhelyen e hó 11-én csütörtökön tűz volt, mely Blagovics Bálint lakóházát elpusztította s neki ezáltal 800 K kárt okozott. Az épület 500 K-ig biztosítva volt. A nyomozás kiderítette, hogy a fűzet öv. Blagovics Mártonné idézte elő azáltal, hogy egy elkopott paplanból vattadarabkákat petróleumba mártott s azzal fűzet rakott. Az erős láng következtében a padláson keresztül vezető hádogkürtben a sziporka a padlásra szállt s a zsuppal földöt feltűzet fogott.

**Kultúra.** A Sopronban megjelenő »Kultúra« második évfolyamának első számát kézhez vettük. Diszes és tartalmas példány, mely a tavalyi év folyamán megjelent előkelő folyóirat diszes számainak méltó folytatása. Ugy tartalmáról, mint képeiről csak dicsegetést és szöpet mondhatunk. Nívón álló vállalat, mely egyetlen egy családi körből sem hiányozhatik. A mostani számban is Kultúra címen Hangay Sándor elmélkedik a magyar kultúráról. Egyéb prózai közleményei: Plein air (Pakots), Dukai Takács Judit (Pintér), Jón a nagy óra (Szederkényi), Rafael »Kristósz sirbatétele« (Janicsék). A mozdony (Gyalui), Van benne, »Iyen az élet« címen egy színmű, kilenc képmen (1. rész) s 3 vers. Az irodalomról megirt rész is érdekes, mely képt nyújt az időközben megjelent irodalmi termékek egy részéről is. A szám a művészetnek is szán értékes sorokat. Előfizetni lehet Röttig Gusztávnál Sopronban egész évre 20 K-ral.

**Magyar Nemzeti Zarándoklat Lourdesba.** Már tettünk róla említést, hogy a szent Szűz e híres kegyhelye ez év július havában egy fényes ünnepegszintere lesz. — Ekkor szenteli fel ugyanis dr. Kohl Medárd püspök a hercepprimás ur képviselőiben a Lourdesi kálvária X. stációját, mely kizárólag a magyar katolikusok adományából épült fel. A rendező bizottság — melynek élen dr. Nemes Antal p. prelaus, c. apát, a budavári koronázó templom plébános áll — mindent elkövet, hogy a magyar nemzeti zarándoklat imponzáns részvétellel jelenjen meg Lourdesben 8 ne maradjon mögötte a többi nemzeteknek. — Gaibl Sándor, c. apát, pozsonyi kanocok (Pozsony, Káptalan-u. 3.), kit a hercepprimás Ó Eminentiaja a zarándoklat lelki vezérletével és az adományok gyűjtésével bízott meg, kéri, hogy az érdeklődő programokért és jelentkezési lapért hozzá forduljanak.

**Táncmulatság in infinitum.** A csáktornyai első tamburás zenekar minden vasár- és ünnepe napon Kacun Mihály vendéglőjében táncmulatságot rendez.

**A gőzgépezők és kazánfűtők** legközelebbi képesítő vizsgái Sopronban febr. hó 4-én délelőtt 9 órakor a Sopron városi villanytelepen fognak megtartatni. A kellően felszerelt vizsgálati kérvények a m. kir. keiparfelügyelőséghez küldendők. Deák-tér 8.

**Vasárnapi Ujság** - nay tömegét közli az érdekes és szép képeknek a budapesti népszállóról, Uj Guineából egy magyar utazó felvételei nyomán, a Budapesti gróf Battányi-palota múkincseiről, a Nyírárn felfedezett nagybecsű rézlapba

metsyett Madonna képről, a polkónikai reyeréről, a léli látrai sportokról, a Béga szabályozásáról, stb. Ehhez a változatos kép-nyaghoz járulnak szép-irodalmi olvasmányok: Szemere György regénye, Zsolodos László elbeszélése, Lovász Károly vers, egy régi angol nyelvű magyarországi útleírás ismeretése Könyves Tóth Kálmántól, Alexander Bernát színházi cikke s a rendes heti rovatok stb. Irodalom és művészet, sakkjáték stb. Előfizetési ára negyedevre öt korona, a »Világkrónika«-val együtt hat korona. Budapest, IV. ker. Egyetem-utca 4.)

**A Dr. Richter-féle Liniment. Caps. comp.** (Horgony-Pain Expeller) igazi, népszert háziszert lett, mely számos családban már sok év óta mindig készletben van. Hátfájás, csípőfájdalom, fejfájás, köszvény, csúznál stb.-nél a Horgony-Linimenttel való bedörzsölésel mindig fájdalomcsillapító hatást idéztek elő; sőt járványkórnál, minő: a kolera és hányóhasolyás, az altestnek Horgony-Linimenttel való bedörzsölése mindig igen jónak bizonyult. Ezen kitűnő háziszert jó eredménnyel alkalmaztatott bedörzsölésépen az influenza ellen is és úvegekben: á K —, 80, K 1.40 és K 2. — a legtöbb gyógyszerárban kapható; de bevásárlás alkalmával tessék határozottan: Richter-féle Horgony-Linimenttel (Horgony-Pain-Expeller) kéri valamint a »Horgony« védjegyre figyelni és csak eredeti úveget elfogadni.

**Verekedések mindenféle.** Különbön jámbor népünk ugyancsak nekihevűl, ha zabollátn indulata, vagy még inkább a bor ezafizása hozza. Múlt héten is többféle verekedtek, melyeknek mind a bíróságnál lesz folytatásuk. Így Kovács János száskői baromfikereskedő a csáktornyai helyvárosn Szrebernyák Mária drávavásárhelyi asszonyt, Hajdardovics György muragardonyi lakos Jurasics Máttyás a gardonyi egyik utcában, Kleszinger Mihály drávavásárhelyi lakos Jagecz Imre drávanagyfalui lakost a Drávavásárhely és Nagyfalu közti útvonalon, Mekovács Ferencz végfalvi lakos Szera Miklós ugyanottani lakost szóváltásból kifolyólag megverte, Ruzsmann Marton györgyhelyi lakos pedig Percsics Dórit Petővári István odavalló korcmáros helyiségéből ki dobta. Minden egyes verekedésnek hosszabb ideig gyógyuló testi sértés lett a vége.

**Köszönet.**

Családfelek emlékeztetése alkalmából hozzánk juttatott részvénytilatkozatokért és a temetésen való megjelenésért ezúton mondunk mindenkinek hálás köszönetet.

Csáktornyai, 1912. január 18.

Özv. Friedrich Zsigmondné és családja.

**Nyilvános köszönet.**

Megboldogult férjem temetésén megjelentek és mindazok kik részvételtet bármilyen módon nyilvánították, fogadják ezúton is hálás köszönetemet.

Csáktornyai, 1912. január 18.

Özv. Molnár Cásparné.

**Köszönetnyilvánítás.**

Felejtethetlen nőm e hunyta alkalmával hozzám juttatott részvénytilatkozatokért, valamint a végítességs megadásánál való megjelenésért fogadják mindannyian hálás köszönetemet.

Vizszentgyörgy, 1912. január 18.

Paller Cáspar az állami szőlőtelep vezetője.

Sve pošiljke, kaj se tiče zadržaja novinara, se imaju poslati na ime urednika u Csáktornya.

Izdateljstvo: knjižara Strausz Sandora kam se predplate i obznane pošiljaju.

# MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučijivi list za puk  
Izlazi svaki tjeden jedankrat i to: svaku nedelju.

Pređratna čona je:  
Na celo leto . . . . . 8 kor.  
Na pol leta . . . . . 4 kor.  
Na četvert leta . . . . . 2 kor.  
Pojedini broji koštaju 90 fil.  
Obznane se poleg pogodbe i fa računaju.

Odgovorni urednik:  
**ZRINYI KÁROLY.**

Saradnik:  
**PATAKI VIKTOR.**

Izdatelj i vlastnik  
**STRAUSZ SÁNDOR.**

## Od hasnovitih ptičov.

(Dalje.)

Strahovitno hasnovita ptičica je naprimer senica. Po malih luknjah stauuje i tam si dela malo gnježdicu, vu koju do deset jajciah polozi. Zveksnima od sih deset se zvalju mlade senice. No, imaju onda delo, posla i brigu stare. Tuliku mladih do situsti na hraniti. Nedospeju zadosta kukcov, črvov i gosenic nositi malim. Jeden pismoznaneć si je zel tuliko vremena, da je od jutra, do večera pazil, kaj delaju male senice, kada mlade imaju. Na brojil je, da na dan štristosedemdeset i petput su se povratile k gnježdi, navék s hranom vu kljunu za mlade. I to je na pazil, da né samo po bližujih drévah su iskale gusenice, nek su i po dalešnjih drévah pobirale hranu za sebe i za mlade. Tak su delate čeli dan. Kada pak se mlade spelaju i one već dobro znaju svoju meštriju.

Daklem svaki clovek svojimi ocima more dobro previeti, kuliku hasna napravi samo jeden par senic vu sadovnjaku. Zračunali su da ova mala ptičica već kak šest miljun kukcov i gusenic s fonda na leto dan. To tri ljudi nemoreju napraviti. Pak zakaj bi onda bantuvali, ali pak dopustili deci, da bantuju male ptičice.

Ivek kakti spameten gospodar je puno toga navabil vu svoj sadovnjak. Kak bi to mogel napraviti si mislite vi. Po zimi kada je drva vozil iz šume, gde je našel luknjasto kito, taki je odrezal i sranil, domaj pak je vu sadovnjaku na nekoju drévo prevezal, jerbo on nije imel suplasto ili falin-gasto sadovno drévo na vrtu. Štém je nap-

ravil i ponudil stana ptičam, koje po luknjah imaju gnježde. To je spametno delo bilo od Iveka. Po zimi pak je dvé, tri sunčenicice privezal po drevju i z veseljum je gledal, kak čeli seregi šćukaju mastne košćice. Razmi se, da su po takovim činu i po leli se pri jem, tojest vu njegovim sadovnjaku zadržavale ptičice i snažile drevje. Puno sada je zraslo Iveku, jerbo su gosenice né imale čas listje i cvéta uništiti. Tak lépe kruške je imel, da su se i gospou Petro dopale i on je za drage penze kupil od suseda. Imel je i on lepoga vrta i nezmerno sadovnoga dréva vunjem, ali sve prazno. On je navék onda pošilal gusenice obrat, kada su mu već za šnjak curele. To je pak već zabadať posel i delo. K tomu pak Petrovi nevaljani sni po zimi su svako formu fondali senice. Lovili su je na tikvu, na lepek, na žinje, na železu; negda pak su floberticum ili pak s gummi-puškom strélali sirotice, koje su se na zadnje tak odvijih od Petrovoga vrta, da je nigdar niti jedno né bilo tam videti.

Zabadať je imel Peter sluge i dekle, koje je negda natral vu vrt, da obraniju sadovnjaka. Rekel sem već, da jedna senica više napravi, kak tri ljudi, makar čelo leto se budejo štém boravili.

Male ptičice su se odbile od njegovoga sadovnjaka i on je moral bez pomoći gledati, kak se mu suši drevje od leta, do leta.

Ravno tak su delati i s drugami ptičami, kak je naprimer detelj, štiglec, žuna, sternatka.

Nešći misli, da sova je na kvar. Tak si je mislil i Peter. Sova više mišov s fonda, kak pet mačkov přem takovih, kak je Petrov

bil, koj je dan i noć vu hiži na divanu spal. Zato pak je imel Peter tuliku nesnage, da su mu sikam vdrle, gde je kaj imel za njihov nos.

Tak je pomalem Peter doli išel, Ivek pak s Božom pomoćnjom gori.

Postujte male ptičice i na hranite je negdaj, kad je veliki snég i velika zima, budeju vam zahvalne.

## KAJ JE NOVOGA?

— **Umiranje.** Friedrich Žigmond osebnik, kojega su na Čáktornja obćenito poštuvali, je ovoga meseca 12-ga dana v jutro na Čáktornja umrl Friedrich je 72 lét star bil i za kratke muke se je rešil od života. Vu minućem nedelju poste podne su ga vu židovsku groblje na vekivećni počineć spravili. Za njega dovia, 9 dičce i više vnuki se tuguju. Nek počiva vu miru Božjem!

— **Ognji.** Tekućeg meseca 11-ga dana odvećer ob 7 vuri je na Dravavašarhelju ogeñ bil. Zgorelo je Blagović Ferenc tamosnjemu stanovniku hiža i žitnica. — Na Rimšćakhegu je januar 7-ga bil ogeñ. Levačić Andraš hiža i pokrajine, nadalje krma i gospodarstvene stvari su zgorele. Kvar je l jezero 520 korun. Ognju zrok je sam gazda bil, kojemu se je iz nemarnosti ogeñ nastal. Zidanice su né bile osjeguravane.

— **Zgoreto dčte.** Januar mesec 11-ga dana je jedno jeden lét staro dčte postalo žrtvo na Dravavašarhelju njegvi materi nemarnosti Mali Kovačić Istvan je on dan poste podne ob pol 5 uri vu kuhnji pred šoorherta sedel i igral se, pod tēm je mati vu stali kravu podojila. Dok je žena nazajdošla, malo

## Bedasta pravda i pametno izmirenje.

Bartuš Peter i Markuš Antun su bili dva susedi tak, da je samo jedan plot stal med posiedom jednoga i drugoga, a toga plota uzdržavanje i popravljanje je bila dužnost obodvijuh, ali ne zajedno, već ga je imal kroz deset godinah jeden popravljati, a onda je prešla dužnost kroz deset godinah na drugoga i tak je to isto izmence. I njihove kuće su stale tako blizu jedna druge, da bi si čoviek iz sobe jedne kuće, u sobu druge mogel ruku podati. Obodva posiedniki su bili iste godine rođeni, iste godine su se oženili te su si dieci svojoj bili jedan drugomu krstni i firminski kumi. Oni su zajedno pohađjali sejmje, zajedno su obdelavali svoja polja, jednom riećju, živili su međusobno kak rođena braća.

Medjutim je ovo skladno življenje tih dviju susedov bil ognjenomu luciferu štrn u oku, jer si je on dal svega mogućega truda, da med njimi zmuti vodu. On je svoje poštarice svake godine pošiljal k Bartušu i Markušu, ali one nisu med njimi

mogle, po njegovoj volji nikaj obaviti. Anda je dielo prijel sam maistor peklenski u ruke te je zajahal na plotu, koj je njihove posiede diefil, i izbilja, sad je iskra pala. — Bartuš je najme tvrdil, da je njegov otac prije deset godinah sve drevjo za plot sam dal, a stari Markuš je plota samo načinil, anda mora Markuš za prikazano drevjo, barem još kroz pet godinah plota uzdržavati. Markuš se je tomu protivil i rekel da su njegove deset godine prošle i polag ugovora mora sada Bartuš plota preuzeti. Pošto se to mirnim načinom nije moglo riešiti, dosia je uzela stvar pred sud, te si je svaki sused dieci fiskala, a lucifer u peklju si je od veselja ruke ribal i u zrak skakal, dok su fiskali svaki svojemu klientu tvrdili, da je u pravu i da pravdu mora dobiti, samo da će pravda niešto dulje trajati.

Susedi su sada svoje svetle skude nosili svaki svojemu fiskalu u varaš, a kada su oba fiskala obodva posieda pošteno izdajili, naputili su susede pravdaše, da se nagode, a to je i uspielo, ali tak, da od sad će svaki sused svoju polovicu plota uzdržavati i popravljati. Tim bi anda stvar bila

sada primirena, ali ipak još nije bila. Svaki od ovih dvch susedov je sada dobil črevo-bil za svoje skude, koje su ban badava kakti u vodu hitli, nijedan nije bil tom nagodom zadovoljan i oni su svojemii staremi pismi begiali od jednoga do drugoga nadrišćkala, kakovih je posvuda dosta, a kad su se gde na ulici sastali, gledal je jedan na jednu, a drugi na drugu stranu, nijedan nije drugoga u oči poglednul. Više krat su si i jedan drugomu znali čvrsto reći svoje mnjenje gde su samo mogli, svaki je zastorom zavesil svojega obloka na kući, za da mu on drugi nebude gledal u zdelu na stolu, jednom riećju nisu se mogli trpeti.

U to se dogodi pri Markušu obiteljsko veselje. Čaplja je Markušu donesla kroz prozor strauže sobice maloga princa. Baš kak bi Markuš negda taj dogodjaj bil veselil, tak ga je sad ozloviljil. Bilo je najme radi kumovine tomu mališu. Svojega staroga kuma Bartuša nebi radl prositi, a opet kuma mi-enjata, bi se u selu svašta govorilo i bil bi špot. I zato polag sve te radosti bilo je u kući Markušovoj posve tiho, jedini mladi Markuš je larinal i kričal, da je po cielej

dele već je vu plamno stalo, jer se je od ognja vužgal. Mali dečko odvecer ob 8-mi uri već je mrlev bil. Proti materu su iztragu podigli.

— **Soldačka vizita.** Budapeštanske novine tak pišeju, kaj korman ne bude ljetošnju soldačku vizitu vu marcius mesecu odredil, nego samo mortig u juliusu. Korman tak misli, da do juliusa bude već sgotovil magjarski parlament novoga soldačkoga zakona, i onda će mesto 102 jezera dečkov 156 jezero novačiti. Bog zna, jeli će to Hédervaryu za rukom poći.

— **Samoubojni ravnatelj.** Magjar Mór, od jedne budapeštanske književne družive ravnatelj, se je januar 12-ga dana pred potdan na svojim stanu vu glavu strelil. Brititelji su ga odmah vu Sent Istvan-spital spravili, gde je još on dan posle podne pred 3 ure umrl. Nesretni človek je nikakvo pismo ne nazajostavil, od kojega bi mogli znati samoubojstvi zroka.

— **Broji od sveučilište.** Na celim svētu ga 220 sveučilište, koje skupa pol milijun dijaki pohodiju. Najviše dijaki hodiju na pariškim sveučilištu (17 jezero 5 sto), za tēm dojde berlinski (14 jezero), kairoiski (10 jezero 5 sto), moskvaiski (9 jezero 5 sto), pētervarski (9 jezero), bečki (8 jezero 9 sto), mūnchenški (7 jezero i sto), budapeštanski (7 jezero) i newyorski s 6 jezero 5 sto slušateljmi.

— **Putovanje u — smrt.** Neumann Samuel, od aradskoga Neumann — firme jeden predstojnik, kada je iz Bupapešta vu Beč putoval, je na čugu januar 12-ga dana na hitroma umrl. U jeden sanatorium su ga hoteli odnesti, i već januar 6-ga dana su ga na Budapešt spravili, kaj ga odonut dalje spraviju vu Beč.

— **Zmrzli su vu snēgvihru.** Tekućeg meseca 9-ga dana je strašno veliki snēgvihor hodil okoli Njaradsreda varaša. Med Abod i Kibéd občine na orsackim putu na mrtvoma su našli Doza Jozef kibédskoga i Madarás Gjörgja udovicu abodsku stanovnike, koje je snēgvihor med putom dostigil i zmrzli su.

— **Žalostna štatistika.** Vu minućem godinu vu aprilis mesecu su na onkraj Dunava 1 jezero 161 peršoni umrli vu sušicu. Najveć vumiranje je bilo vu Zala i Šomogi-varmegiji. To je bormeš jako žalostno, i

trebalo bi bilo vu svakoj občini lečnika držati, koj bi od ovoga strahovitoga betega branil naroda.

— **Žganica i cigaria.** Dömsöd Janos čurgoiski 64 godišnji gazda je tuliko žganicu pil, da je na vulici skupaopal. Od njegve goreće cigarie se mu je oprava vužgala, i tak se je zgorel, da za kratke muke vumrl je.

— **Zahvalil je.** Salay Šindor od nagjkanizaiske državne škole ravnatelj-učitelj i od »Zala« novine glavni urednik, je od uredničkoga stališa zahvalil. Salay je 25 godine dugo bil pri »Zala« novini kakti urednik, jako čudaj i hasnovite stvari je pisal, skojimi si je velike vrédnosti priskrbel.

— **Samoubojni mariner.** Vu Pola varašu, na »St. Georg« ratniladji se je Erjavčniđ zvanl mariner na smrt strelil.

— **Tisa je zmrznula.** Na Čongradu velika zima hodi, tak, da se je Tisa rieka zmrznula.

— **Proneverjenje.** Willkommen, od jednoga dreždaiskoga banka bivši ravnatelj, je iz bankkase jeden milijun marke proneveril.

— **Putovanje pod čugom.** Mlajši Boriček Jozef 16 godišnji mohački dočko, koj je vu kaššaiskim popravljajući zavodu bil namjesten, s jednim drugom, Süc Ištvanom skupa je još na Silvester noći skočil iz zavoda. Rano onda je jeden vlak prama Budapešta se genul, i ovi dva momaki, su se pod jednoga vaggona skrili, i tak puta skupa do Füzesabonja napravili. Tam je Süc svojega druga ostavil, ali Boriček se je dalje putoval do Budapešta, gde je čuga zmēnjal, na jednim pečihskim peršonskim vlaku pod jednoga vaggona srečno i neopazivo dolazil je do Villanja. Da kako, da se je uvijek u noći putoval, tak, da su ga vu kmici niti ne mogli videti. Na Villanju, gde prama Mohača prēkstatl treba, ostavil je svoju mestu, i na jednim teretnimvlaku vu jednu lagvu se je skril, i tak je dolazil na Mohač, ali ovdje su ga redari spazili. Na tēm su ga nazadspravili u kaššaisku popravljajuću zavodu.

— **Ogiftani čaj.** Na Lőče varašu, od lamošnjega 85 ga pjesičkoga regimenta su više momaki január 10-ga dana odvečer čaju (tea) pili. Med tēm je jeden dečko na hitroma skupaopal i umrl. Kada su ga

parali, ustanovili su, da se je ogiftanje pripelilo. Iztragu su podigli, da kak je došel gift vu teu.

— **Zgazjeni težaki.** Paris-berlinski brzovlak je január 12-ga dana blizu Gaidbacha med težake štropućil. Jeden težak je umrl, a devet su se na pogibelno oranili.

— **Jedna crkva vu pogibelji.** Poleg Kenstantinopolja vu Sisi vu jedni katolički crkvi je január 12-ga ogoj vandri, koj je segeštriju i od zvone turna uništil. Glavno zidanicu su mogli braniti.

— **Sabor.** Od magjarskoga parlamenta vrata su se tekućeg meseca 11-ga dana opet odprle, tojest visokorodna gospoda su opet skupadoša, da delaju za orsaga, za puka. On dan se je hapila sednica, i na red je došel od pravosudje ministrov ljetošni proračun. To su dva dane razpravljali. Za tēm je došel proračun od honvédskoga ministra. Još trgovački proračun je nazaj, i stēm budu ljetošnim proračunom gotovi. Onda će opet dođi črna juha, tojest soldački predlog na red.

— **Dreadnought zidanje.** VI brojnu ratnaladju, od monarchie drugoga drednóta su tekućeg meseca 16 ga dana hapili zidati vu san-roccoiskim ladjabrikli. Skorom vu jednim vremenu hapiju zidati VII brojnu ratnaladju vu Fiume. Viribus Unitisa su vu minućam letu junius 24-ga dana na vodu spustili. Ako V brojnu ratnaladju poleg programma sgotoviju, i ljetos marcius 23-ga dana na morje spustiju, onda će monarchia već dvē drednôte imati na vodi. Taljanski-orsag već četiri drednôte ima na morju, dvē vezda zidaju, a dvē pako vu najbližesim vremenu budu zidati.

— **Velika zima diljem zemlje.** Vu celim orsage se je vrēme na mrzlo obrnulo. Zvuon onkraj Dunava je zima hajda velika, i ufati se moremo, da za kratkoma i mi ćemo dobiti zimeše vrēme. Najveksa zima je do vezda na Arvaravarlju bila, gde je temperatura na 27 gradusov dolistupila. Vu Nagjsebenu je 25, na Čikseredu 25, na Gjergjosentmiklošu 25, na Marošvasarhelju 25, na Aknaslatini 21 gradusov bila zima. Vu glavnim varašu, vu Budapeštu januar 12-ga vu noći je temperatura 14 gradusov zime kazala. Na Dunaju je već led nastal, tak, kaj vezda samo menjši propelleri ho-

kući žvenelo, baš kak da protestira proti tomu, da mora tak dugo poganim biti te se nemože na kršćenika preobrnuti. Otac mu je i ponedga rukom usta držal, samo da ga do suseda nečuju.

Ali pri susedu Bartušu je nadošla ista neprilika, kak i pri Markušu. Za čudo, pri Bartušu je baš istog dana mala princesa kroz oblok u sobu doletela, te se je izraven u zibku legla. Nije dugo trajalo i oba suseda su saznali za taj obiteljski slučaj u kući drugoga, i sad je hotel svaki čekati, da vidi, kaj bu on drugi delat. Svakomu od njih bi bilo pravo, da si on drugi drugoga kuma vze, ali početi nije nijeden hotel. Ovak su čekati tri-četiri dni, a mali poganim su sve veću krikju i viku delati u obodvum kućam, matere pako su se ciele dane plakale za svojju nekršćenu diću.

Konačno Markušu ipak više nije mogel zdržati. On se obleče u svetešuju opravu te se odputi k susedu. Ali Markušu nije bil bedak, on je bil mudra glavica, pak makar je on i prvi korak k pomirenju učinil, tak je ipak hotel svojega suseda na to napeljati, da on prvu pomirljivu rieč progovori. On

anda stupi u susedovu sobu, Bartuš je kod stola zlovoljan sedel te je držal obima rukana glavu podprtu, u zapečku na klupi pak je ležal domači stari sluga Bartolec, te je hrkal.

»Dobar dan kume!« — pozdravi Markuš.

U prvom hipu se je lice suseda Bartuša razbistrilo, ali se hitro opet namrgodilo i on zmrzila, »Dobar dan!«

»Ja bi imal malu prošnju« — pričme opet Markuš — »moja najmladja kćerka, jednogodišnja Janica, je dobila takovu črevobol, da ju nije moguće vtišti, podjedno vrišti, bi ju morali u zibku metnuti. možit bi to pomoglo. Naša zibka je pri stolaru na popravku, — nebili mi ti tvoju posuditi hotel?«

»Nam zibke nije treba« — odgovori Bartuš — »ali ona je gore na hambaru, pak mi se čini, da je zob u njoj, nemogu ju dati izprazniti, a drugcije bi ti ju dal drage volje.«

Ova laž je Markuša na toliko razpalila, da je viknul: »Ah tako, zob je u njoj? —

— meni se čini da je prije jedna mala poganimka u njoj — već se kroz četiri dni čuje kricati.«

»A tak? — čuje se kricati?« — otrese se sad Bartuš, — »a tvoj mali poganimček se već polovicu tjednā dere, te moje diete iz sna leca i budi!«

Bili bi se obojica posvadili, da nije na jedan krat sluga Bartolec iz zapečka progovoril. On pričme ozbiljno:

»Vi dva gazdi, ja sam već sedamdeset godinah star, a na ovom gruntu sam već delal, dok ste vi još obodva s muhami okolo lietali, pak anda vam slobodno dvie, tri progovorim — takove dva mudrijaše, kak ste vi, to nisam nikada videl, makar sam navršil sedamdesetu godinu. Svoje svičete škude znosite fiskalom u varoš, spravdate si čriepa iz krova, zmisljavate si imena, gđrite se jedan drugoga, na ulici nepoglednete jedan drugoga, te se vladate napadno, da je to špot i sramota pred cielom občinom.

Sad bi vas gospodin Bog opet rado sjediniti, pak vam prikazuje istog dana svakomu pu jednog angela, a sada ima jedau

diju na vodi med led. Kormoćbanja varaša 80 centimeter visoki snég pokrije, zima je jaka.

— **Velika poplava vu Turskimorsagu.** Vu Turskimorsagu, vu alappoisim vladarstvu velika poplava pustoši, koja je vu Koša Tornišu 24 hiže uništala. Tridesti sele su na čistoma pod vodo doše.

— **Stara žena.** Na Nagisentmiklošu je januar 12-ga dana umrla Gros Antala udovica vu svoji stodvè lètni dobi. Stara žena je do svoje zadnje vrème vu najboljši zdravoci stala i nigdar je nè bila betežna, samo pred smrtjom nestere dane se je tužila iz slabošće i bolesti.

— **Ljetošni veliki manövri.** Ljetošnjoga velkoga manövra budu vu Erdèlju držali, i to vu septembru mesecu. Manövri se bude med Koložvar, Banfihunjad i Nagisentmikloš razpravljali, na kojim će i priestolonasljednik nazočen biti. Priestolonasljednik bude vu Koložvaru nestere dane stanival.

— **Tri mrtvaci na jedni zabavi.** Žalostno svršena zabava je bila vu borsodmegijskim Čerépfalu občini. Vu krčmi su se 10—12 dečki zabavljali. Kada je red došel na plaćivanje, jeden dečko je nekvo falingu našel vu račun, kojega je krčmar naprèkazal, s tèm ga je osumjèčil, da je njemu više računal, kuliko je on potrošil. Blau Mór krčmar je na to glasno protestèral. Od dečkov druživa se je na dvè stranje strglo, i za nestere minute je med njih velika halabuka nastala. Dečki su s nožami, rasuhami jen na drugoga išli. Svadjenje imala je tri mrtvace i više oranjene. Tri mrtvaci su: Tötöši Gjula, Gerenda Janoš i Sabo Andras.

— **Nesrećna ljubav.** Januar 8-ga, popoldne oko pol 2 vure je iskal jeden redar, s jednom varaškom devojkom prijateljicu od ove, koja se je štela vtopiti. Za kratko vrème našli su nju vu šumi na lèvoj strani Drave, no, nè mokru, već još posve suhu i odpravili su se nazaj vu varaš. — Devojka bila je zaljubljena v jednoga borbera, koj ju je zaručil ali da bi moral ili z njom na zdavanje, onda ju je ostavil. Zbog toga je štela skočiti vu Dravu, ali na njeno sreću, redar i prijateljicu su njoj prekratili hudu nakanu.

zob u zibki, a drugi bi u nju hotel jednu betežno diete metnuti, — pri tom se još i žene plaču, da im hoću oći popucati, a vi odhranjivate pagane — zar se nebojite božje kašfite? — Sluga zatihne te se natrag prevali na klup. Bartuš se nije niti genul. Bartolec je bil već od pedeset godina u istoj kući sluga, pak su ga svi štovali skoro više nego gazdu, i kaj je on rekul, to je moralo biti.

Ali Markuša su te Bartolceve rieči vužgale i on veli:

»Čuješ ti sluga, to si mi od tebe nedopusćamo. Ako ti meni imaš kaj povedati, onda dojdi u moju kuću! U ludjoj kući se nedam psovali.... A na mojega kuma pak nedam nikaj reći!.... On je riedkoga pošćenja čoviek i ciela občina ga poštuje.... pak ako ima pucku, tak mu budem ja kum, a to na nikoga nespada, jeli si razmel!... A novce pak mi moremo dati koniu hoćemo — imamo hvala Bogu....«

Na to se je i Bartuš razkuražil i on je pričel dalje: »Pak ako se žene plaču, tak se naše žene plaču, a to na nikoga nespada.... em baš niti nemaju zroka za

— **130 lèt stari človek.** Vu Romániji, na kindestiiskim imeku je januar 11-ga dana vu noći umrl Ciornodolin Mihalj zvani posjednik, koj je nè menje, kak stotridestidevet lèt star bil. Njegva supruga je pred sedemdeset lètni umrla, i ona je dost veliku dobu imela. Iz njihove ženitbe su se 18 dieca narodila. Ciornodoli je vu njegovim življenju nikada nè bil betežen, ali pred nestereimi lètni je čistoma oslèpil.

— **Iz učitelja — kućijaš.** I hrvatski učitelji ne imaju bolšega stališa, kak svoji magjarski kollegi. Jer drugač se ne bi bilo pripetilo sledeći dogodaj: Zetković Franja od zagrebačke elementarne-skole učitelj, jer iz svoje plače ni je mogel gori držati svoju familiju, drugač je iskal živeša. Jeden priatelj mu je dal na posud peneze, s kojimi si je kočiju i konje kupil. I vezda kakti 38 brojni fiakker veselo cekka na štando, ali pak sedi na kočiju i med tèm pomalem pozabi pedagogiju, iz kojega je nè mogel živeti.

— **Dva liter vina kralju.** Pal Karolj èršelnidomu gazdi je ljetoš dobro vino raslo. Vu ovi njegvi veselji je za bratvom dva liter vina poslal kralju. Ve to mane je dobil iz kabinetkancelarije obznanu, da je kralj dara s radostjom prijel.

— **Samoubojni dobrovoljac.** Vu Budapeštu pri 1. brojni honvéd-pješèčkim regementu vu dobrovoljni školi se je Wehrmannu Géza diplomèrani vrtlar, kakti dobrovoljac s revolverom vu glavu strelil. Nesrećnoga dobrovoljaca su iz kasarne vu špital spravili, gde je januar 11-ga dana još umrl. Samoubojnik je nè samo jako zaljubljen, nego i betežen bil.

— **Zbiranje vu Nemškimorsagu.** Vu minucem tjednu su vu Nemškimorsagu ablegate zbirali. Nemški socialisti su pobedili, jer do vezda 64 mandatumi su njim u rukah došli. Skorom dvajstamilijun građanini su votume doli dali vu Nemškimorsagu.

— **Na lomači.** Samo je 19 lèt star bil Žiroš Jenő tezak i već mu je dostig bilo iz življenja. Odlučil je, da umre. Januar 13-ga vu zorju, vu Budapeštu na Békési-ulica 4 brojnim stanu je iz postelje van vzel slamu, doli lejal s petroleumom, vužgal je i gori se legel na goreću lomaču. Brani-

plakati se.... pak ako je Markušu kum potrebnim njegovomu dečku, tak onda san, ja tuj, to zna svako te, pak našu diecu nije treba, pred nami barem, poganinima nazivati te se iz njih špota delati.... a gazda u kući sam ja, da znašes.... si me razmel?

Stari Bartolec potegne svoju kapu èrez obraz, te se cielim tielom steple od smieha. Dobro mu je pošlo za rukom. Obodva pako susedi se hite u gala odielo, te su sadastupali, glasno se spominajuć i smiejuć za dvemi deklamii, koje su svaka jednoga maloga poganina nosile, prama farnjoj cirkvi, gde su je u kršćenike dali pretvoriti, a gospodin domači plebanuš je to pretvorenje lepo obavil.

Liepi susedski odnosaji su med njimi opet lepo oživeli. Poslie je najstariji Markušev dečko se sa jednom Bartuševom kèrju vienčal, te su sada dapače i toga nesrećnoga plota porušili i sažgali, da nebi se luciferu opet svildo ga zajahati.

Em. Kollay.

telji su ga vu Rokuš-špital spravili, gde je za kratkoma umrl.

— **Mrtvac vu jednim fijakeru.** Vu Budapeštu januar 13-ga odvećer se je jeden stareši gospon nutarsel vu 330 brojnim fijakeru, i na više mestah se je dal pelati. Zadnji je zapoviedal kočijašu, da nek ga na Zoltan-ulica k 8 brojni hiži vozi. Sprega je ta dolazila, ali gospon je nè vanstal iz kočije. Nestere minute su već minule, dok je kočijaš doli skočil iz kočije i pohotno je lukoval vu kočiju, gde je stari gospon nepomicno sedel. Čela stvar je jako sumnja bila, kočijaš je odprel vrata, i javil je, da je već dolazil, ali gost se je uiti nè gibal. Od fijakera kočijaš je na to hudoga misil i k branitelji je tiral, gde su onda odlučili, da je od fijakera gost mrtvac, srčna uzma, da je stari gospon Markuš Armin 67 lèt stari žitotrgovec. Njegvo mrtvo telo su drugi dan vu jednim budapeštanskim zavodu parali.

— **Samoubojni bankravnatelj.** Vu Zomboru vu minucem nedelju vu noći je Tavas Lajoš od tamošnje jedne šparkasse ravnatelj više gosti imal pri svoji hiži. Gosti su se veselo zabavljali, kada na jedenkrat hižni gazda, Tavas Lajoš se je od stola goristal i vu susedno sobu išel. Za nestere minute se je pucanje čulo, i gosti su na to vu sobu vdrli. Tamo su našli Tavasa na podu prèkšteljenom glavom, na mrtvoma. Samoubojnik je tri liste nazajostavil. Tak veliju, da je šparkassa nè dobro stala, i on se je jako bojal, da bude njegve akcije zgubil, i vu sdvojnosti je samoubojnik postal.

— **Umiranje.** Od mjestne obrtnike jeden marljiv i obèpeštuvan član, Molnar Gašpar mesar je tekućeg meseca 14-ga dana v jutro ob pol 8-mi vuri vu Csakornija umrl. Molnar je još 50 lèt star bil, i za kratko beteživanje je moral ovoga svèta ostaviti. Januar 15-ga dana posle podne ob 3. vuri mu je bil spreved, na kojim su nè samo obrtniki, nego i njegvi više poznanci nazočni bili. Nek počiva vu miru Božjem!

— **Ogenj vu cirkvi.** Vu minucem nedelju pred poldan ob 11 vuri se je vu Bukareštu (Romania) luteranska cirkva vužgala. Odlučili su, da je ogenj iz nepazljivosti postal. Od cirkve nutrašnja stran je na čistoma zgorela. Kvar je po priiki 4 stojezer korun.

— **Od jednoga mèrnika dievojka samoubojstvo.** Na Mškołcu Kauthky Otloa, od jedne željezne fabrike mèrnika dievojka, Lujza se je s jednim vadaspuskum vu prse strelila. Dok su liečnici na lice mesto došli, već je dievojka mrtva bila. Dievojka je jako zaljubljena bila.

— **Vpičjeni prosti soldat.** Na Nagikaniži jeden honvéd vodnik i jeden pješèčki prosti baka su se januar 7-ga dana odvećer med 9—10 vure vu Arpad-ulici na nekaj posvadili. Honvéd je svojega banganèta baki vu prse vpičil tak, da je ov nesretni soldat za nestere minute umrl.

Papier à Cigarettes



ABADIE

# MEGHIVÓ.

## A „Perlaki Takarékpénztár Részvénytársaság Perlakon“

1912. február hó 4-én d. u. 2 órakor az intézet helyiségében tartandó

# VII. rendes közgyűlésére

a társaság tisztelt részvényesei meghivatnak.

### Tárgysorozat:

1. A közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítésére 2 részvényes választása.
2. Az igazgatóságnak és felügyelő-bizottságnak az 1911. évre vonatkozó jelentése, a zárszámadások előterjesztése, mérleg megállapítása, a nyereség felosztása iránti határozathozatal és a felmentvények megadása.
3. Az évi osztalék folyósítási idejének megállapítása.
4. A kilépő Dr. Reményi Zoltán, Dr. Szabó Zsigmond és Zala József igazgatósági tagok helyébe újak, vagy ugyanazok 3 évre, a felügyelő-bizottságnak egy évre megválasztása.
5. Az igazgató és aligazgató fizetésének működési idejükre való megállapítása.
6. A felügyelő-bizottság 1911. évi tiszteletdíjának megállapítása.
7. A társaság hivatalos lapjának kijelölése.

TARTALOM.

### A „Perlaki Takarékpénztár Részvénytársaság“ mérleg-számlája 1911. december 31-én.

RÖVETEL.

	K		f			K		f	
Pénztár		29392	77		Alaptőke	540365	—		
Váltó	1783865	28			Tartalékalap	82000	—		
Jelzálog	104432	—			Betét könyvecskékre	349990	91		
Kezesség	51535	50			Hetibetétek	75986	24		
Hetibetél-előleg	88679	—			Folyószámlán	6903	24	432880	39
Folyószámlai adósok	40265	95	2068777	73	Visszszámított váltók			997900	—
Értékpapír		28625	—		Letét			10236	39
Girószámlán az O. M. Banknál		614	12		Fel nem vett osztalék			224	—
M. kir. postatakarékpénztárnál		160	25		Átmeneti kamatok			29075	91
Hátralékos kamatok		4456	21		Nyereség áthozat mult évről	1443	94		
Előre fizetett visszszámított váltó-kamat		9521	97		1911. évi tiszta nyereség	56375	25	57819	19
Részv.-kib. díj és jutalék		2941	80						
Óvás		194	91						
Felszerelés		5000	—						
Ügyvédi költség		350	72						
Tűzbiztosítási-díj		165	40						
Fizetési előleg		300	—						
		2150500	88					2150500	88

Ebenspanger Miksa s. k.  
aligazgató.

Tóth Sándor s. k.  
igazgató.

Piatsek István s. k.  
főkönyvelő.

Dr. Zakál Lajos s. k. Kósz József s. k. Dr. Szabó Zsigmond s. k. Hirschsohn Viktor s. k. Dr. Tamás János s. k.  
ig. tag. ig. tag. ig. tag. ig. tag. ig. tag.

Petrics Mihály s. k.  
ig. tag.

Dr. Reményi Zoltán s. k.  
ig. tag.

Hermann János s. k.  
ig. tag.

Megvizsgáltuk s a fő- és segédkönyvekkel mindenben egyezőnek s helyesnek találtuk.

Perlak, 1912. január 14

Knortzer György s. k.  
f. b. tag.

Dr. Schwarz Adolf s. k.  
f. b. elnök.

Moze Bernát s. k.  
f. b. tag.

# MEGHIVÓ.

## A Csáktornyai Takarékpénztár Részvénytársulat

I. e. részvényesei az 1912. évi február hó 15-én délután 3 órakor, Csáktornyan a társulat saját házában tartandó

# XL. rendes közgyűlésére

tisztelettel meghívottnak.

### TANÁCSKOZÁSI TÁRGYAINAK SORRENDJE :

- a) Elnöki megnyitás.
- b) A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére 2 részvényes kijelölése.
- c) Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentésének felolvasása, a felülvizsgált évi számadások és a felmentvény feletti határozat.
- d) Határozathozatal a tiszta jövedelem mikénti felosztása iránt.
- e) 3 igazgatósági tag és a felügyelő-bizottság megválasztása.
- f) Esetleges indítványok.

Csáktornya, 1912. évi január hó 6-án.

Az igazgatóság.

37. §. A tanácskozási és szavazási jogot a közgyűlésben minden részvényes személyesen vagy törvényes meghatalmazottja (36. §.) által gyakorolhatja; de ezen jog gyakorolhatására megkívánatik, hogy a részvényes legalább 20 éves és részvénye a közgyűlés előtt legalább 2 hét óta a társulat könyvében az ő nevére legyen beírva és végre, hogy az szintén a közgyűlést 3 nappal megelőzőleg, azaz 1912. évi február hó 12-ig az intézet pénztárába letétessék.

Meghatalmazványok csak részvényesek nevére állíthatók ki.

A megvizsgált évi számadások, az üzleti jelentés és a felügyelő-bizottság jelentése, a társulat üzleti helyiségében a közgyűlést 14 nappal megelőzőleg a részvényesek által betekintheők.

737 1-1

# MEGHIVÓ.

## A Csáktornyan székelő Muraközi Takarékpénztár Részvénytársaság

1912. február hó 24-én d. u. 3 órakor, saját helyiségében

# XXXI. rendes közgyűlést

tartja meg, melyre a t. részvényesek tisztelettel meghívottnak.

### TÁRGYSOROZAT :

1. A gyűlés megnyitása az elnök által.
2. A jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes kijelölése.
3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése.
4. A zárszámla betérjesztése és az e fölötti határozat. A mérleg jóváhagyása. Az osztalék meghatározása és a felmentvény megadása.
5. Az alapszabályok 18 §-ának módosítása.
6. Két igazgatósági tag és a felügyelő-bizottság megválasztása\*)
7. Esetleges indítványok.

Csáktornya, 1911. január 18-án.

Az igazgatóság.

\*) 33. §. A tanácskozási és szavazási jogot a közgyűlésben minden részvényes személyesen, vagy meghatalmazottja által gyakorolja, de ezen jog gyakorolhatására megkívánatik, hogy a részvényes legalább 20 éves és részvénye a közgyűlés előtt legalább 4 hét óta a társaság könyvében az ő nevére legyen beírva és végül, hogy a részvénye a közgyűlést 3 nappal megelőzőleg az intézet pénztárába letétessék.

Meghatalmazványok csak részvényesek nevére állíthatók ki.

**Cabona árak. — Ciena zítka.**

mmázsa	l m.-cent.	kor. fill.
Buza elsőrendű	Pšenica	20 60 —
Rozs	Hrz	17 20 —
Árpa	Ječmen	18 30 —
Zab	Zob	18 30 —
Kukoricza	Kuruza sába	18 40 —
Fehér bab új	Grah bel	25 00 —
Sárga bab	„ zúti	24 20 —
Vegyes bab	„ zútsán	24 00 —
Kendermag	Konopjensó seme	23 00 —
Lenmag	Len	25 00 —
Tökmag	Köcsice	30 50 —
Bükköny	Grahorka	19 50 —

Szőlőtelepemen elsőrendű  
szokványminőségű]

**szőlőoltványok**

kerülnek eladás alá.

**Mokk Gyula**

m. kir. szőlőszeli és borászati felügyelő  
Tapoleza.

**Megbízható szőlőoltvány.**

a vevő által darabról-darabra  
átválogatható, kapható

**Schwarz Emil** badacsonyi  
szőlőbirtokosnál Tapolezán.

Ugyanott kapható sima és gyö-  
keres hazai és amerikai szőlő-  
vessző.

**VASÁRNAPI  
ÚJSÁG**  
ELOFIZETE TEST ARA  
EGÉSZ ÉVRE-ZOK... FELE ÉVRE 10

Minden újonnan  
belépő előfizető  
ingyen kapja a  
Vasárnapi Újság  
díszes karácsonyi  
albumát.

Mutatószámokat kívántra minden-  
kinek küld a «Vasárnapi Újság» kiadó-  
hivatala, Franklin-Társulat, Budapest,  
IV. Egyetem-utca 4. sz.

**WASHALL**  
legjobb mosószer  
Washall Company Wien II/27.

Kapható: HALASZ HÁNDOR cégénél Csáktornyan.

**MIL-TELEP** Készlet sok millió  
NAGYOSZ.  
KÖZÉPEUROPA  
LEGNAGYOB B  
SZŐLŐISKOLÁJA

Ár: 2000 Ft  
Készlet sok millió

**Az előhaladott idény miatt**

ajánlom dúsán felszerelt raktáromat női konfectióban, a leg-  
ujabb, sikkés kivitelben. Homes pons és angol double  
modellek. Gyermek felöltők és kabátok 10 koronától feljebb.  
Nagy választékban kész férfiföltönyök, felöltők, raglanok,  
körgallérok, gyermekruhák, a legujabb divat szerint igen szolid  
kivitelben. - Városi bundák, kocsibundák, prémkabátok  
kitűnő olcsó minőségben.

**! Nincs vételkényszer!**

Aki jól és olcsón akar vásárolni - győződjék meg személyesen.

**Koloman A. Sparing.**  
Varaždin Ferenc József-ter.

**Csak Animo**  
pezsgőt igyunk!



Kellemes údító ital!  
Hazai gyártmány!

Egészséges száraz, szép, göcs  
és podvamentes

**bükkhasábfát**

mérsékelt árban bérmentve bár-  
mely állomásra ajánlok. Kivánsá-  
gára külön árajánlattal szolgálok.

Klein Gyula, Barcs.

**SCHMIDT EDE • ZONGORATERME • CSÁKTORNYA**

Ajánlja elsőrendű minőségű zongoráit és  
harmoniumait modern kivitelben, jutányos áron

Zongorák . . .	500 kor.-tól feljebb
harmoniumok 150	„ „ „ „
czimbalom . . .	100 „ „

Alábbi világhírű cégek raktára:  
Bösendorfer, Ehrbar, Förster, Oeser, Schmiedt & Kunz, Lauberger & Gloss, Malivaner,  
Dörr, Mannberg, Kotykiewicz, Weidig, Petrof, Chmel, Memetschke, Koch & Korselt, Stin

Igen olcsó átjátszott hangszerek folyton kaphatók  
: Régieket átcsereél ujra :  
Részletfzetés, áremelés nélkül - Zongorakölcsönzés



Köhögés, rekedtség és hurut  
ellen nincs jobb a RETHY-féle  
**pemetefü zúrkorkánál!**

Vásárlásnál azonban vigyáz-  
zunk és határozottan RETHY-  
félét kérjük, mivel sokhasz-  
talan utánzata van

1 doboz ára 60 Fillér! :: Mindenütt kapható!  
Csak RETHY-félét fogadjunk el!

Vegyeskereskedéshez alkalmas

**teljes üzletberendezés**

olcsó áron eladó.

Bővebbet:

239 1-1

GLOGOVECZ JÓZSEF-nél :: Drávavásárhely.



**Hirdetések**  
felvételnek e lap kiadóhivatalában.

Védjegy: „Horgony”.

**A Liniment. Capsici comp.,  
a Horgony-Pain-Expeller**

pótlék  
egy régiónak bizonyult háziszser, mely már  
sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult  
küzvénynél, oszuznál és meghüleséknél.  
Figyelmeztetés. Silány hamisítványok  
miatt bevásárláskor óvatossá legyünk és  
csak olyan eredeti üveget fogadjunk el,  
mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter  
cégjegyzéssel ellátott dobozba van csoma-  
golva. Ára üvegekben K.-80, K.140 és  
K.2.- és úgyszólván minden gyógyszer-  
tárban kapható. — Főraktár: Török József  
gyógyszerésznél, Budapest.  
Dr. Richter gyógyszerháza az „Arany oroszlannal”,  
Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

764 és 765 sz. 1911.

**Arverési hirdetmény.**

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881.  
évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel  
közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. járás-  
bíróóság 1911. évi V. 645 és 556 számú vég-  
zése következtében Dr. Ormos Ernő szek-  
szárdi ügyvéd által képviselt Ganzner Mariska  
tolnai lakos javára 177 K s jár. erejéig 1911.  
december 2-án foganatosított kielégítési vég-  
rehajtás útján lefoglalt és 700 kor. becslült  
1 lóból álló ingóságok, nyilvános árverésen  
eladatnak.

Mely árverésnek a csáktornyai kir. já-  
rásbíróóság 1911. V. 645, 656/3 sz. végzése  
folytán 177 K tőkekövetelés, ennek 1911.  
évi április hó 20 ik napjától járó 5% ka-  
matát eddig összesen 65 K 50 fill. 5 K 60 fill.  
bíróilag megállapított költségek erejéig, Csák-  
tornyan a Rákóczi-utca 14 sz. alatt leendő  
eszközlésére

1912. évi január hó 21 napjának d. e. 10 órája

határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szán-  
dóközők oly megjegyzéssel hivatnak meg,  
hogy az érintett ingóságok az 1881. évi,  
LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében kész-  
pénzlietés mellett a legtöbbet ígérőnek becs-  
áron alul is el fognak adatni.

Csáktornya, 1912. jan 11.

738

**Eladó birtok**

Stridóvár legélénkebb részén a Kossuth  
Lajos-utcában levő ház (bármily üzletnek  
kiválóan alkalmas helyiséggel) kerttel, gyü-  
mölcsösselel és birtokkai elköltözés miatt ju-  
tányosan eladó. Bővebbet a tulajdonosnál:

941 1-3 Ambrus György Muraszentmárton.

**Meghívó.**

**A Stridóvári Takarékpénztár Részvénytársaság**

1912. február hó 18-án délután 3 órakor tartja meg intézeti helyiségében

**VI. évi rendes közgyűlését**

melyre a t. részvényesek tisztelettel meghívotnak,

Stridóvár, 1912, január hó 14-én.

DANITZ SÁNDOR elnök.

**Tárgysorozat :**

1. Megnyitó.
2. Két részvényes kijelölése a jegyzőkönyv hitelesítésére.
3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság közgyűlési jelentése.
4. Az 1911. évi számadások megvizsgálása, a mérleg megállapítása, a nyereség felosztása, a felmentvény megadása.
5. 6 igazgatósági tag 3 évre leendő megválasztása.
6. Felügyelő-bizottság 2 pótagjának 3 évre leendő megválasztása.
7. Az alapszabályok 22., 24., 30., 31. §-ának módosítása.
8. Netáni indítványok.

Minden egyes részvény a közgyűlésen egy szavazatra jogosít, de 35 szavazatnál többet akár saját részvényei alapján, akár meghatalmazás útján senki sem gyakorolhat.

Szavazati jogát minden nagykorú örendelkezési joggal bíró részvényes, akár férfi, akár nő, gyakorolhatja, de megkíván-  
tatik, hogy részvényesi minősége a közgyűlést megelőzőleg 30 nappal a részvénykönyvben igazolva legyen.

Jogi személyek, kiskorúak és gondnokság alatt állók csak törvényes képviselőjük által, habár azok nem részvényesek is, képviselhetnek.